



# COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, DÉCEMBRE 2022, VOL. 139

Des expertes et experts renommé(e)s commentent la jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.

### **DIRITTO DEGLI STRANIERI**

### Hürdenreicher Weg zur Verwirklichung des Rechts auf Ehe und Familienleben

#### Valerio Priuli

Der Weg zur Verwirklichung der Grundrechte auf Ehe (Art. 14 BV und Art. 12 EMRK) und Familienleben (Art. 13 BV und Art. 8 EMRK) kann hürdenreich sein. Falls Ehewillige das Verfahren nicht im Ausland abwarten wollen, kann ein langwieriger Kampf um das prozedurale Aufenthaltsrecht drohen. Die bundesgerichtlichen Urteile 2C\_303/2022 vom 4. Mai 2022 und 2C\_376/2022 vom 13. September 2022 zeigen dies exemplarisch. Insbesondere fällt die fehlende Koordination der gleichzeitig laufenden kindesund aufenthaltsrechtlichen Verfahren und die unzureichende Berücksichtigung des Grundsatzes der Priorität des Bewilligungsverfahrens in der Hauptsache durch die Rechtsmittelinstanzen ins Auge.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 2C\_376/2022 du 13 septembre 2022 Publié le 30 décembre 2022

## Trotz Privatleben keinen Anspruch auf Schutz?

Bemerkungen zu den zur Publikation vorgesehenen bundesgerichtlichen Urteilen 2C\_528/2021 vom 23. Juni 2022 und 2C\_821/2022 vom 1. November 2022

### Thomas Hugi Yar

Das Bundesgericht hat in BGE 144 I 266 ff. dem Schutz des Privatlebens eine neue Dynamik gegeben. In der Zwischenzeit hält die Rechtsprechung nicht mehr ganz das, was sie ursprünglich zu versprechen schien: Ist eine Bewilligung erloschen, kann sich die betroffene ausländische Person auch nach einem langjährigen Aufenthalt nicht auf den Schutz ihres Privatlebens berufen (BGE 2C\_528/2021). Auch wer sich bewilligungslos jahrelang in der Schweiz aufgehalten und sich hier überdurchschnittlich integriert hat, verfügt über keinen Bewilligungsanspruch gestützt auf Art. 8 Ziff. 1 EMRK und hat daher auch keinen Anspruch auf eine Interessenabwägung nach Art. 8 Ziff. 2 EMRK (BGE 2C\_821/2022).

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 2C\_528/2021 du 23 juin 2022, destiné à publication Publié le 08 décembre 2022

# **DIRITTO DEL LAVORO**

### Notion d'établissement

## Catherine Weniger

Des établissements proches d'un point de vue géographique ne sauraient être comptabilisés ensemble dans le calcul des seuils prévus par l'art. 335d CO pour l'application de la procédure en matière de licenciement collectif.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_531/2021 du 18 juillet 2022, destiné à publication Publié le 27 décembre 2022

### Licenciement abusif

## Catherine Weniger

Le licenciement d'un travailleur en raison d'une maladie entravant le rendement de celui-ci est en principe

admissible, une fois le délai de protection contre les congés en temps inopportun écoulé, sous réserve de la preuve que le licenciement était en réalité lié à un autre motif (répréhensible), que le congé aurait été signifié de telle manière qu'il devrait être qualifié d'abusif, ou que l'employeur était lui-même responsable de la dégradation de la santé du travailleur.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_300/2022 du 04 août 2022

Publié le 27 décembre 2022

### **DIRITTO SOCIETARIO**

### lst so, weil ist so - keine erleichterte Fusion bei indirekten Beteiligungen

### Pascal Zysset / Laurent Cina

In diesem Urteil befasste sich das Bundesgericht mit der Frage, ob die erleichterte Fusion gemäss Art. 23 Abs. 1 lit. b FusG («Schwesternfusion») auch bei indirekter Beteiligung (d.h. mittelbares Halten von Anteilen über eine oder mehrere jeweils vollständig kontrollierte Zwischengesellschaften) erfüllt ist. Es verneinte die Eintragung im erleichterten Verfahren für solche indirekten Beteiligungskonstellationen.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 4A\_110/2022 du 16 août 2022 publié en tant qu'ATF 148 III 362 Publié le 21 décembre 2022

### **DIRITTO SUCCESSORIO**

### Grundsätze der Auslegung von letztwilligen Verfügungen

Klarheits- und Andeutungsregel sowie Grundsatz der Höchstpersönlichkeit und des favor testamenti

### **Felix Horat**

Im Rahmen einer Vermächtnisklage hatte das Bundesgericht zu prüfen, ob die Beschwerdeführerin in einer eigenhändigen letztwilligen Verfügung mit einem Vermächtnis bedacht oder (bloss) als Willensvollstreckerin eingesetzt wurde. Da es zum letzteren Schluss kam, erwies sich die Verfügung, in welcher der Willensvollstreckerin Entscheidbefugnisse eingeräumt wurden, infolge Verletzung des Grundsatzes der materiellen Höchstpersönlichkeit als nichtig und konnte auch nicht nach dem Grundsatz des favor testamenti in eine gültige Verfügung konvertiert werden.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 5A\_1034/2021 du 19 août 2022 Publié le 20 décembre 2022

# Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.

### **DIRITTI IMMATERIALI**

La protection du lapin en chocolat Lindt par le droit des marques

Camille de Salis

## **DIRITTO DEL LAVORO**

Einziehung von Geschäftsautos durch die Strafverfolgungsbehörden

Nicolas Facincani

Der angemessene Provisionslohn

Nicolas Facincani

### **DIRITTO FISCALE**

La notification par voie édictale en assistance administrative en matière fiscale

**Tobias Sievert** 

L'indemnité pour licenciement abusif est exonérée de l'impôt

Tobias Sievert

La portée d'un règlement des remboursements de frais agréé par l'autorité fiscale Tobias Sievert

### **DIRITTO IN MATERIA D'ASILO**

Toute personne détenue administrativement en vue de son renvoi doit pouvoir accéder à Internet Laura Ces

### **DIRITTO MATERIALE DELLA PROTEZIONE**

La transparence, exigence essentielle de la confiance environnementale

L'exactitude et ses différents degrés

Alexandre Barbey

Sébastien Fanti

### **DIRITTO PENALE**

Le ballon de football qui termine par mégarde dans le jardin du voisin

Elena Turrini

Toute fouille corporelle doit respecter le principe de proportionnalité

Sandy Ferreiro Panzetta

Remise d'une personne par la police suisse à un État étranger en violation manifeste des règles de l'extradition : aucune conséquence

Maria Ludwiczak Glassey

La tentative d'instigation à commettre un crime à l'étranger non soumis à la compétence suisse est punissable

**Andres Payer** 

Le placement préventif d'un mineur (art. 15 DPMin) ne correspond pas à une détention préventive ouvrant le droit à une indemnité fondée sur l'art. 431 al. 2 CPP

**Hadrien Monod** 

Le ministère public n'est tenu de participer à l'audience d'appel que lorsque la peine privative de liberté encourue par la personne prévenue est de plus d'un an

Camille Montavon

Notification fictive d'une ordonnance pénale sans audition préalable

Alexandre Guisan / Daniel Kinzer

Lex mitior et législation sur les jeux d'argent : l'art. 56 al. 1 aLMJ est plus favorable à l'auteur que l'art. 130 al. 1 LJAr

Mona Rhouma

# DIRITTO PROCESSUALE CIVILE

L'exception de compensation lors d'une procédure de cas clair

Camille de Salis

## **DIRITTO SANITARIO**

L'établissement des faits dans une procédure disciplinaire en l'absence de levée du secret médical Marie-Hélène Spiess

### **DIRITTO SOCIETARIO**

L'art. 305bis CP comme norme de protection (en droit civil), des précisions bienvenues du Tribunal fédéral Philipp Fischer

## LEF

Arrest gegen eine unverteilte Erbschaft

Felix C. Meier-Dieterle

Zustellung des Zahlungsbefehls an den Ehengatten

Stéphanie Oneyser

La saisissabilité des prestations du pilier 3A dans la procédure de faillite

Marc Grezella

## **EDITIONS WEBLAW**

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - Liste des blogs

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

#### Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 11236

### Informations et impressum:

info@weblaw.ch | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

Inscription et changement d'adresse : Login à https://register.weblaw.ch. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

https://cjn.weblaw.ch



**Weblaw SA** | Schwarztorstrasse 22 | 3007 Berne T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | info@weblaw.ch

weblaw.ch